

# Milwaukee®

Nothing but **HEAVY DUTY**®



## M12 FCOT

Original instructions

Originalbetriebsanleitung

Notice originale

Istruzioni originali

Manual original

Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing

Original brugsanvisning

Original bruksanvisning

Bruksanvisning i original

Alkuperäiset ohjeet

Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης

Orijinal işletme talimatı

Původním návodem k

roužívání

Pôvodný návod na použitie

Instrukcją oryginalną

Eredeti használati utasítás

Izvirna navodila

Originalne pogonske upute

Instrukcijām oriģinālvalodā

Originali instrukcija

Algupärane kasutusjuhend

Оригинальное руководство по эксплуатации

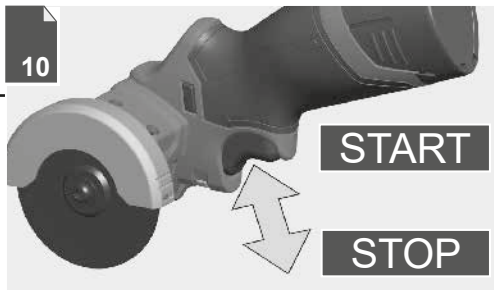
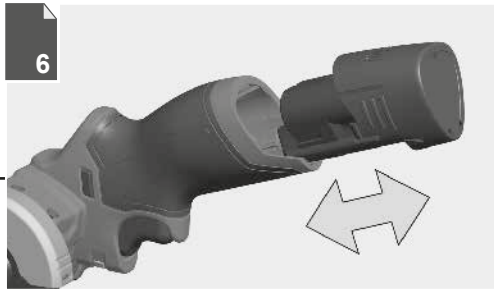
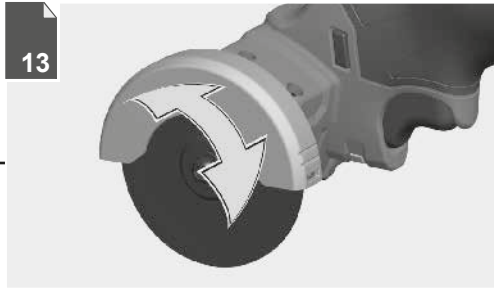
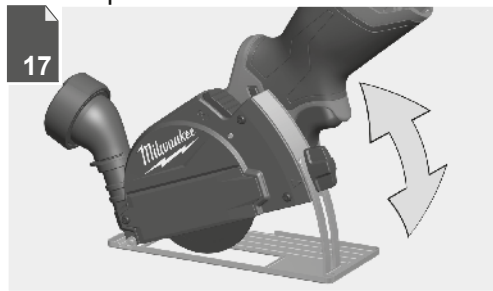
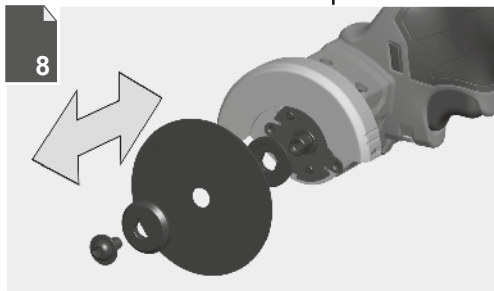
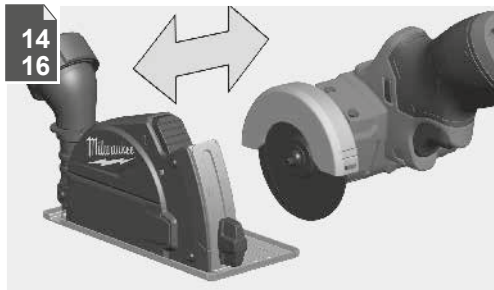
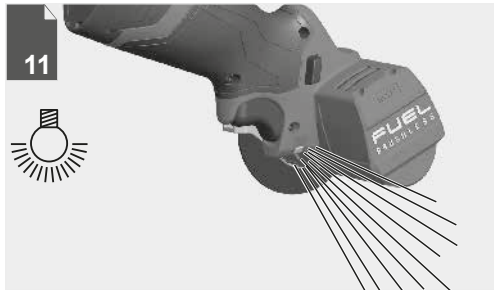
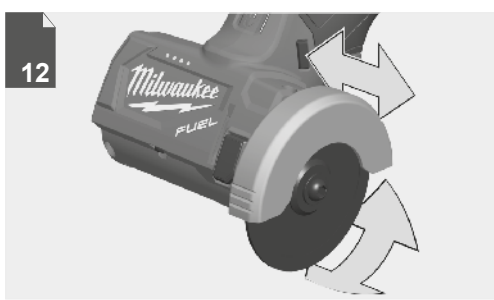
Оригинално ръководство за експлоатация

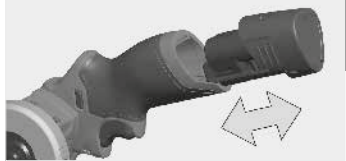
Instrucțiuni de folosire originale

Оригинален прирачник за работа

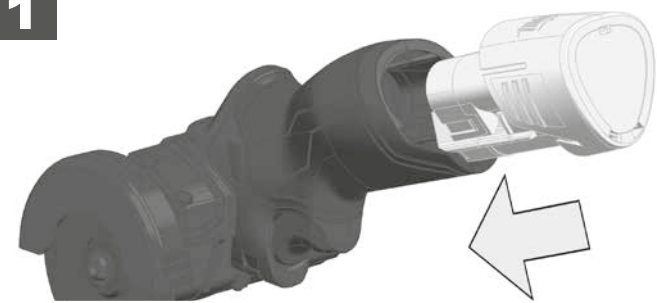
Оригінал інструкції з експлуатації

التعليمات الأصلية





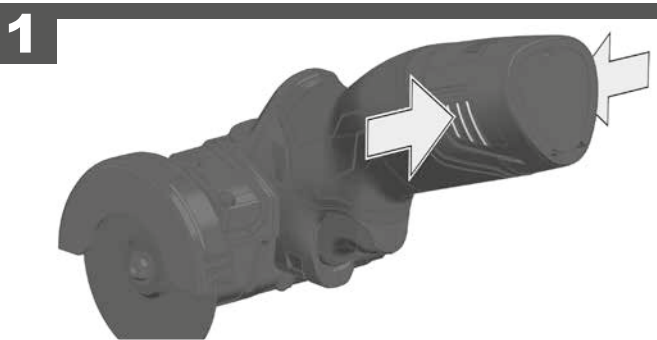
1



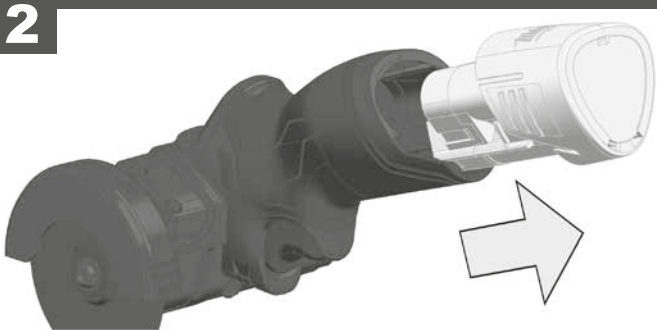
2



1



2



Remove the battery pack before starting any work on the machine.

Vor allen Arbeiten an der Maschine den Wechselakku herausnehmen

Avant tous travaux sur la machine retirer l'accu interchangeable.

Prima di iniziare togliere la batteria dalla macchina.

Retire la batería antes de comenzar cualquier trabajo en la máquina.

Antes de efectuar cualquier intervención na máquina retirar o bloco acumulador.

Voor alle werkzaamheden aan de machine de akku verwijderen.

Ved arbejde inden i maskinen, bør batteriet tages ud.

Ta ut vekslebatteriet før du arbeider på maskinen

Drag ur batteripaket innan arbete utföres på maskinen.

Tarkista pistotulppa ja verkkojohto mahdollisilta vaurioilta. Viat saa korjata vain alan erikoismies.

Πριν από κάθε εργασία στη μηχανή αφαιρέστε την ανταλλακτική μπαταρία.

Aletin kendinge bir çalışma yapmadan önce kartuş aküyü çıkarın.

Před zahájením veškerých prací na vrtacím šroubováků vyjmout výměnný akumulátor.

Před každou prací na stroji výměnný akumulátor vytáhnout.

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac na elektronarzędziu należy wyjąć wkładkę akumulatrową.

Karbantartás, javítás, tisztítás, stb. előtt az akkumulátort ki kell venni a készülékből.

Pred deli na stroju izvlecite izmenljivi akumulator.

Prije svih radova na stroju izvaditi bateriju za zamjenu.

Pirms mašīnai veikt jebkāda veida apkopes darbus, ir jāizņem arī akumulators.

Prieš atlikdami bet kokius darbus įrenginyje, išimkite keičiamą akumuliatorių.

Enne kõiki töid masina kallal võtke vahetatav aku välja.

Виньте аккумулятор из машины перед проведением с ней каких-либо манипуляций.

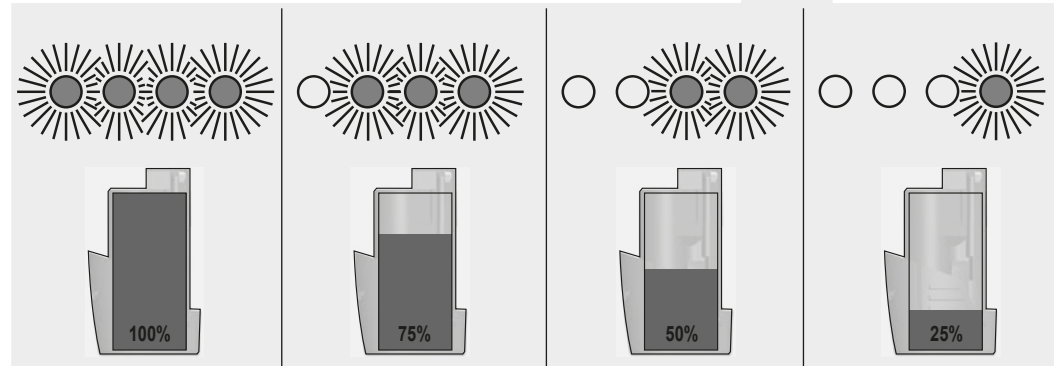
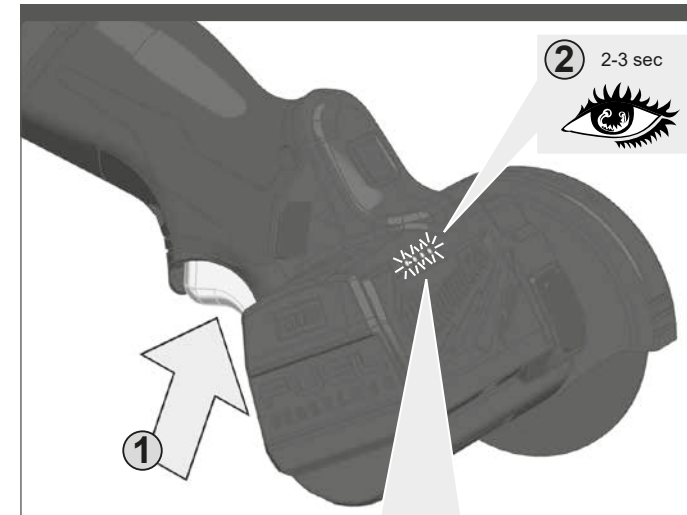
Преди започване на каквито е да работи по машината извадете акумулатора.

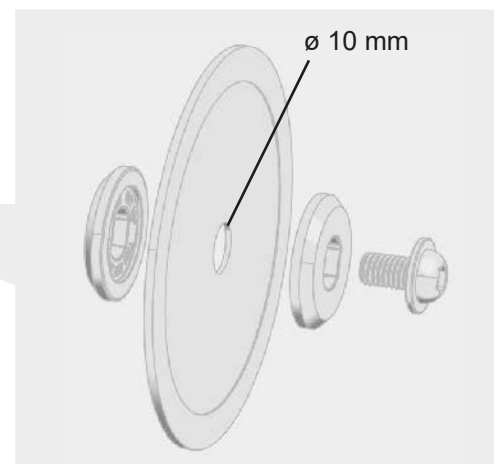
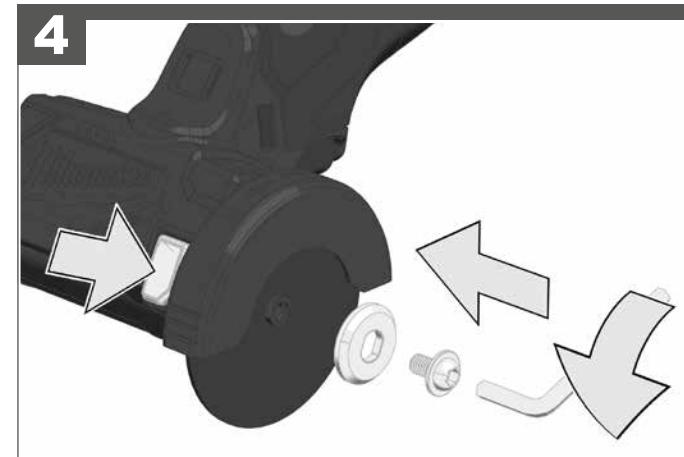
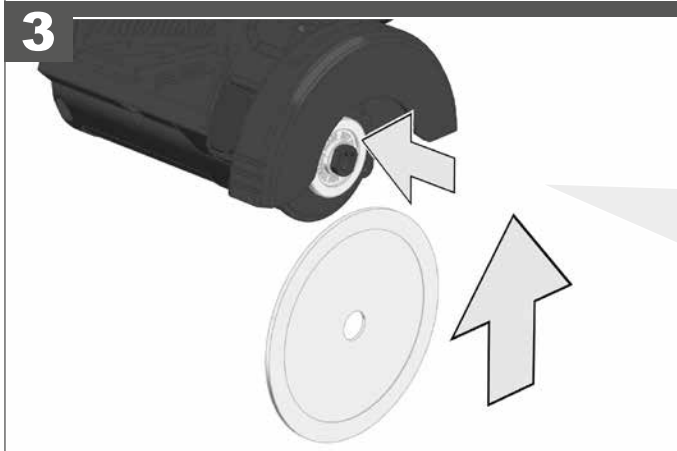
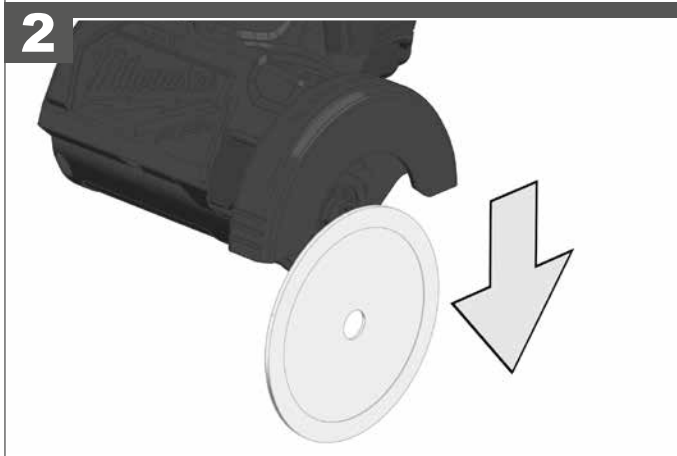
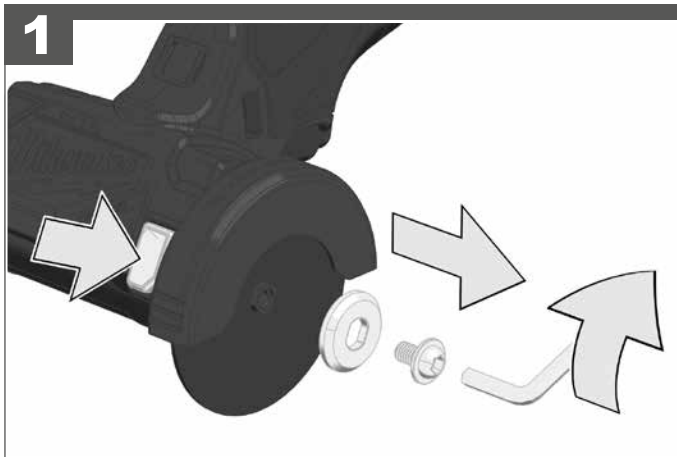
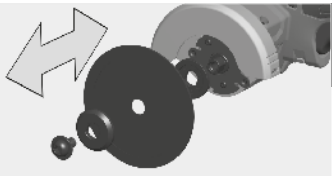
Scoateți acumulatorul înainte de a începe orice intervenție pe mașină.

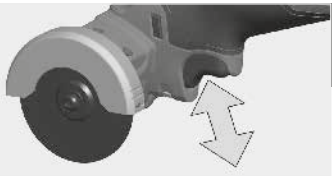
Отстранете ја батеријата пред да започнете да ја користите машината.

Перед будь-якими роботами на машині віинняти змінну акумуляторну батарею.

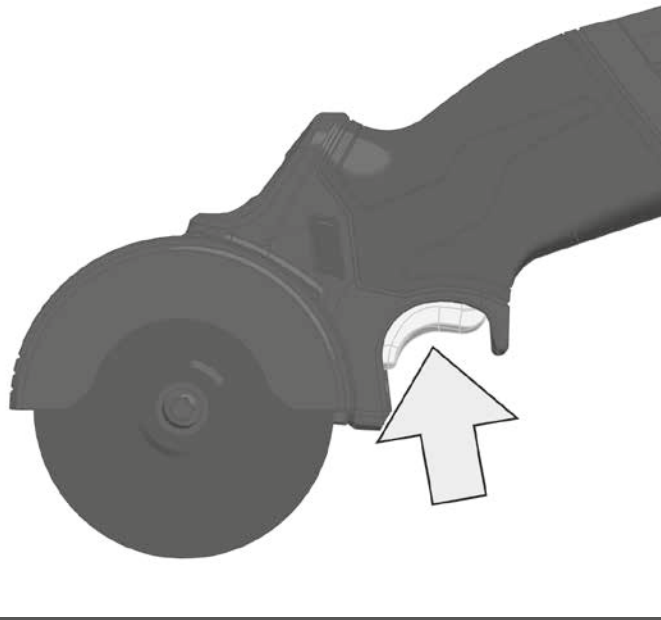
قم بإزالة حزمة البطارية قبل البدء في أي أعمال على الجهاز.



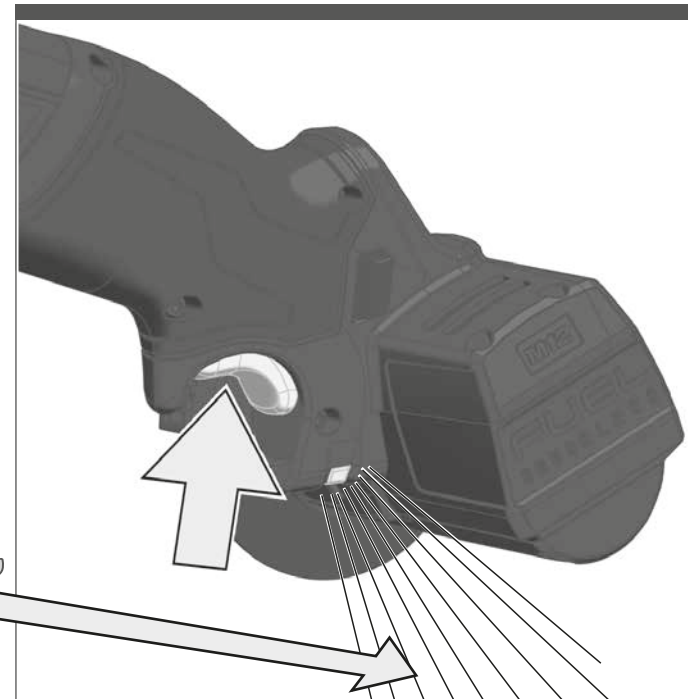
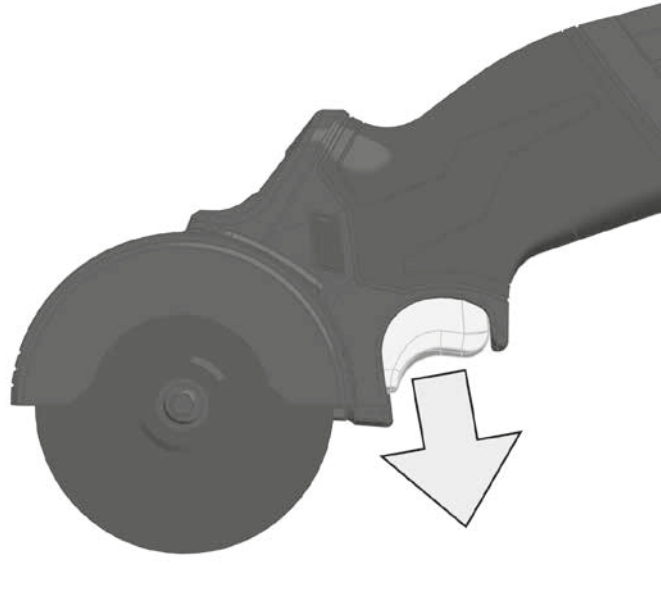


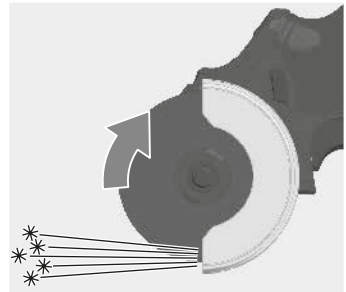
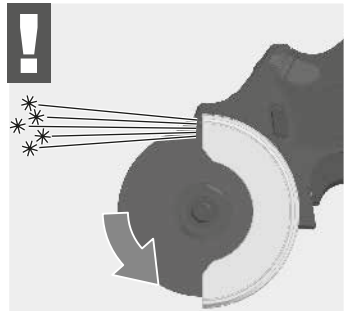
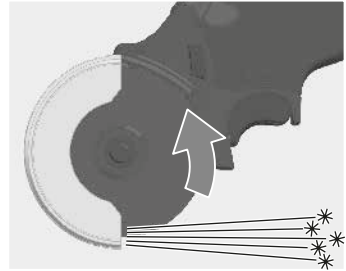
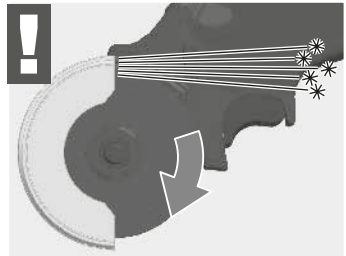
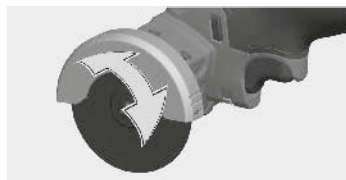
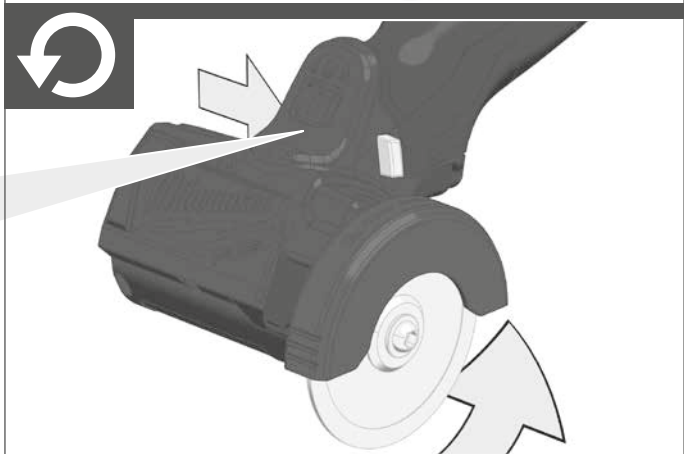
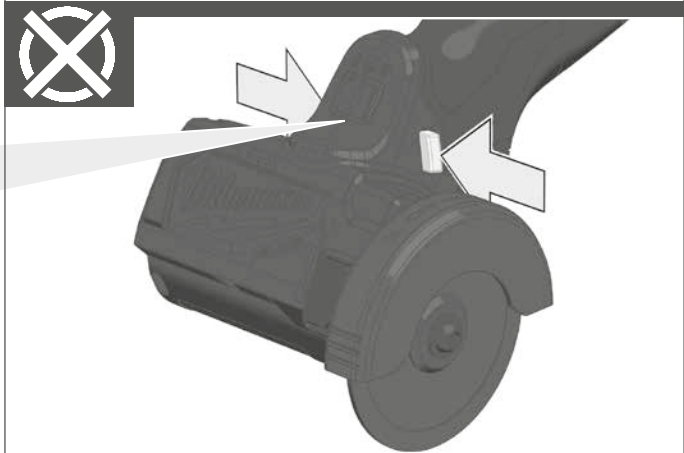
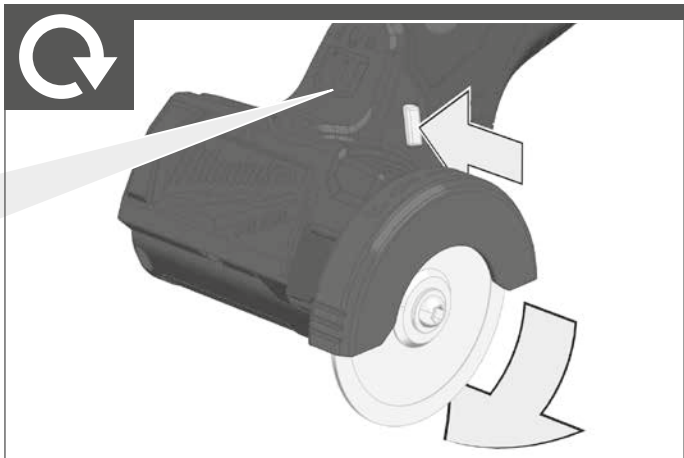
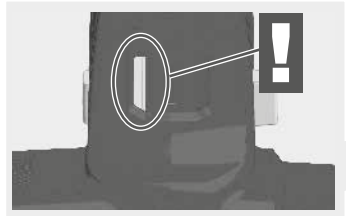
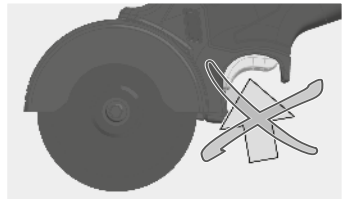
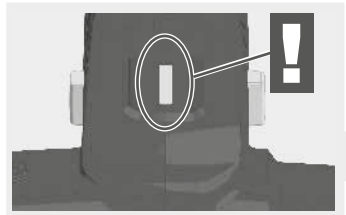
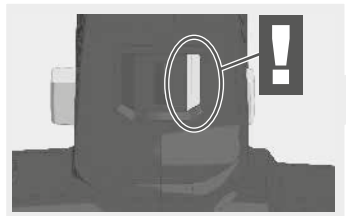
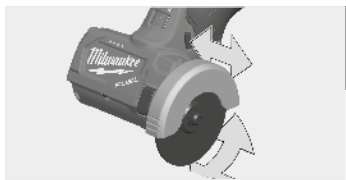


START

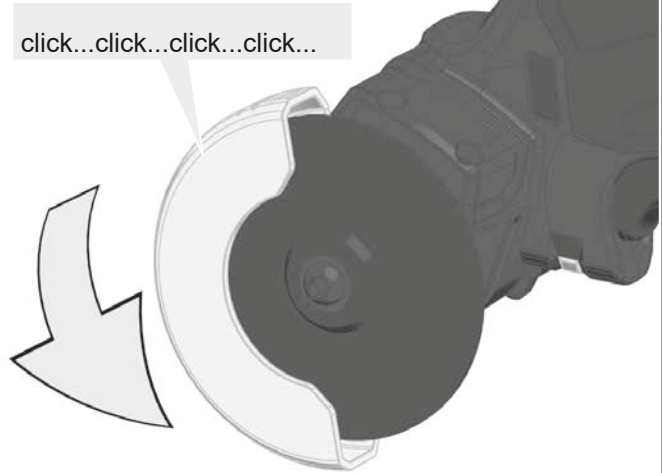


STOP

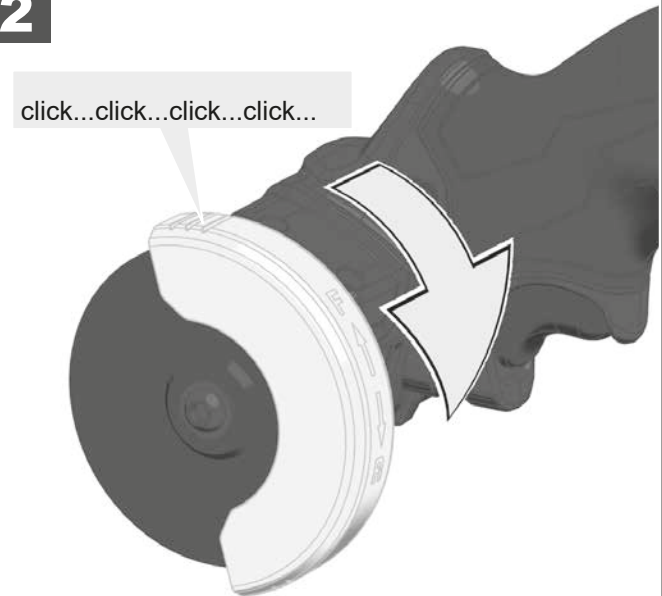


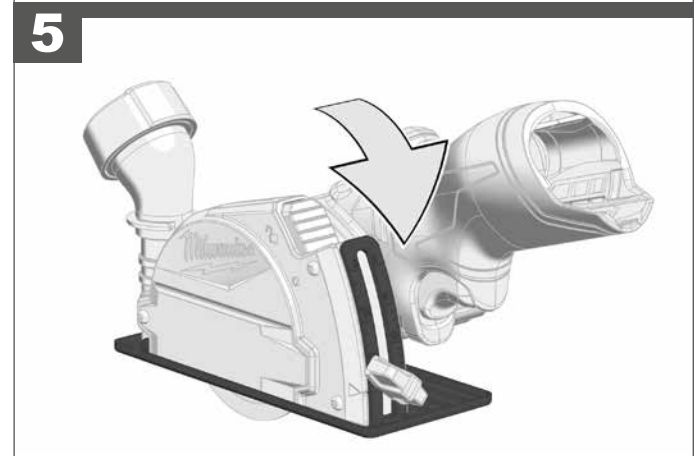
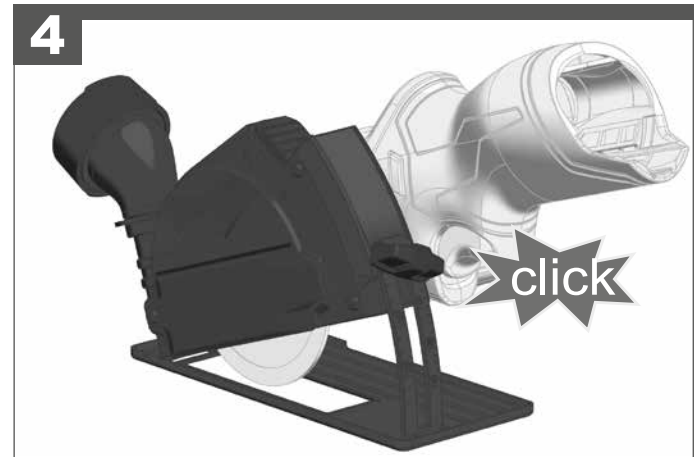
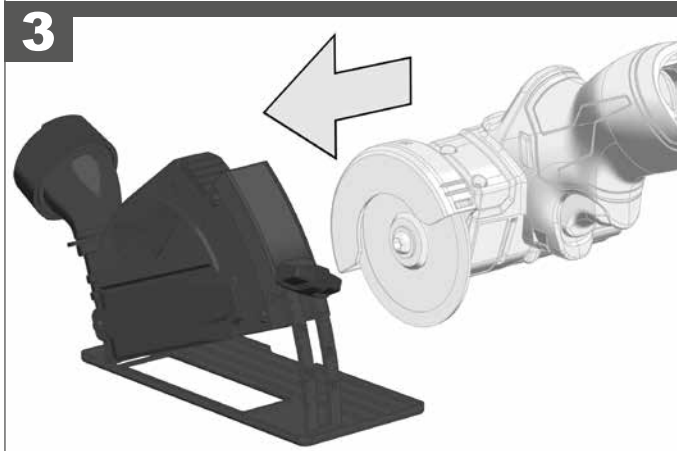
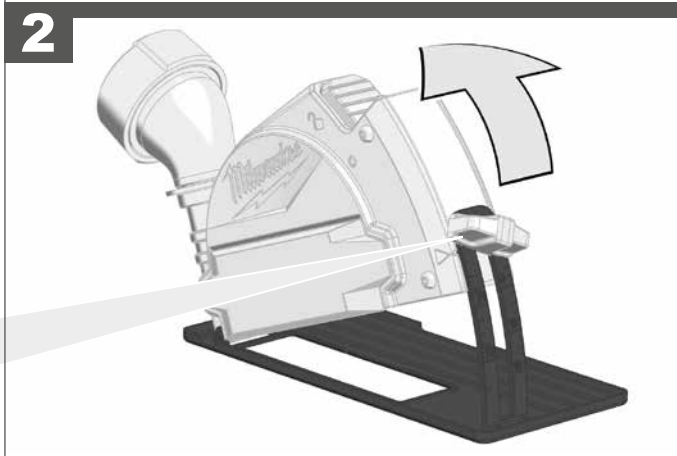
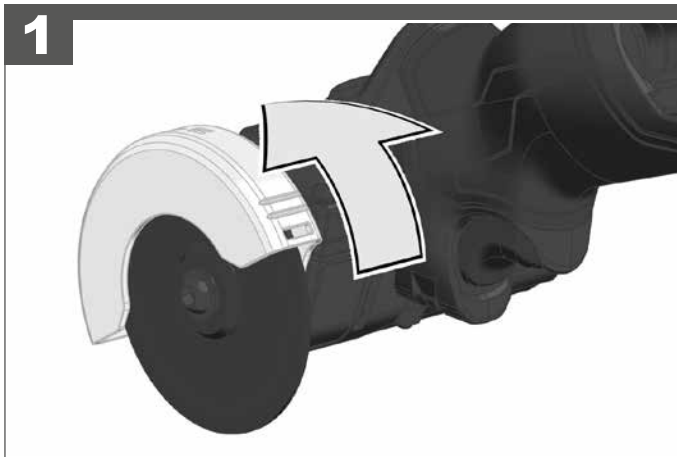
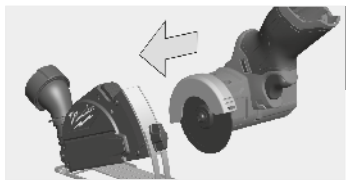


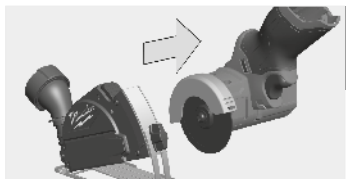
1



2



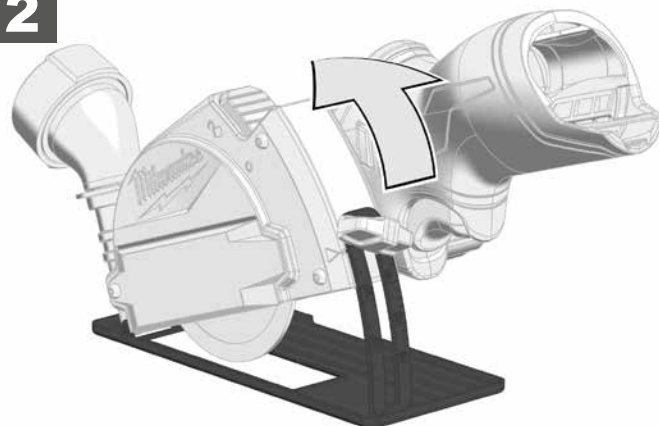




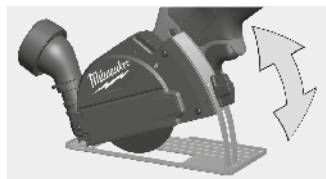
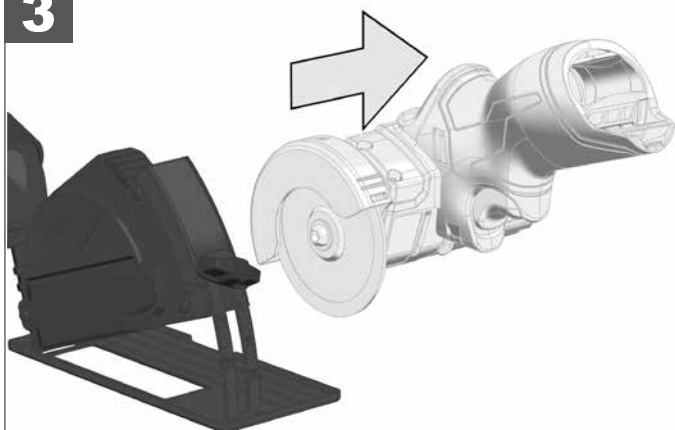
1



2



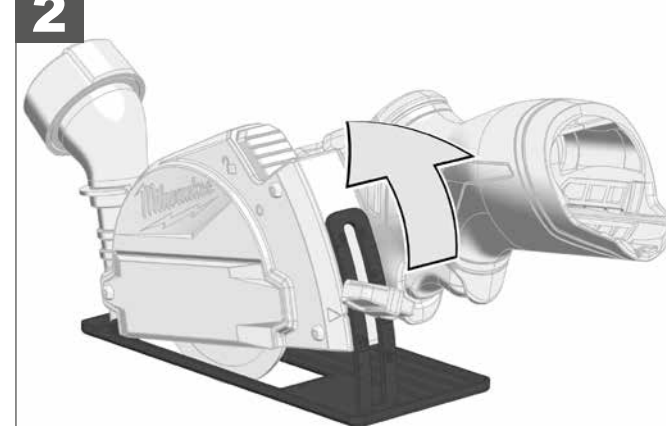
3



1



2



3



Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece.  
 Passen Sie die Schnitttiefe an die Dicke des Werkstücks an.  
 Adapter la profondeur de coupe à l'épaisseur de la pièce.  
 Adattare la profondità di taglio allo spessore del pezzo in lavorazione.  
 Adaptar la profundidad de corte al grosor de la pieza de trabajo.  
 Adaptar a profundidade de corte à espessura da peça a ser trabalhada.  
 Pas de snijdiepte aan de dikte van het werkstuk aan.

Tilpas skæredybden efter arbejdsemnets tykkelse.  
 Tilpass skjæredybden til tykkelsen på arbejdsstykket.  
 Anpassa sågdjupet till arbetsstyckets tjocklek.  
 Aseta leikkaussyvyys työkappaleen paksuuden mukaan.  
 Προσαρμόστε το βάθος κοπής στο πάχος του υπό κατεργασία τεμαχίου.  
 Kesme derinliğini iş parçasının kalınlığına göre ayarlayın.  
 Prizpůsobte hloubku řezu tloušťce obrobku.  
 Hrubku rezu prispôsobte hrúbke obrobka.

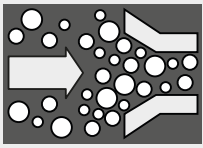
Głębokość cięcia należy dopasować do grubości obrabianego przedmiotu.  
 A vágási mélységet a munkadarab vastagságának megfelelően kell megválasztani.

Prosimo, da globino reza prilagodite debelini obdelovanca.  
 Prilagodite dubinu rezanja debljini izratka.  
 Izvēlieties zāļģšanas dziļumu, kas atbilst zāļģjamā priekšmeta biezumam.  
 Pjovimo gylą tinkamai nustatykite pagal ruošinio storą.

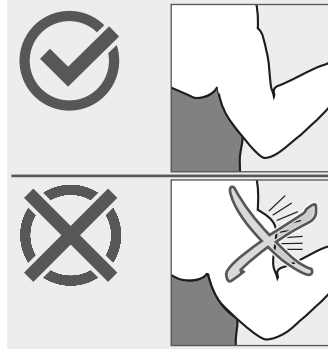
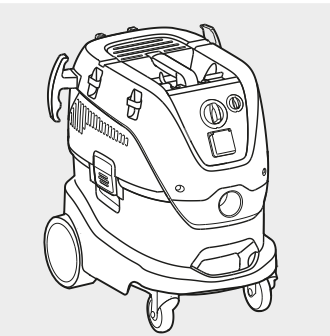
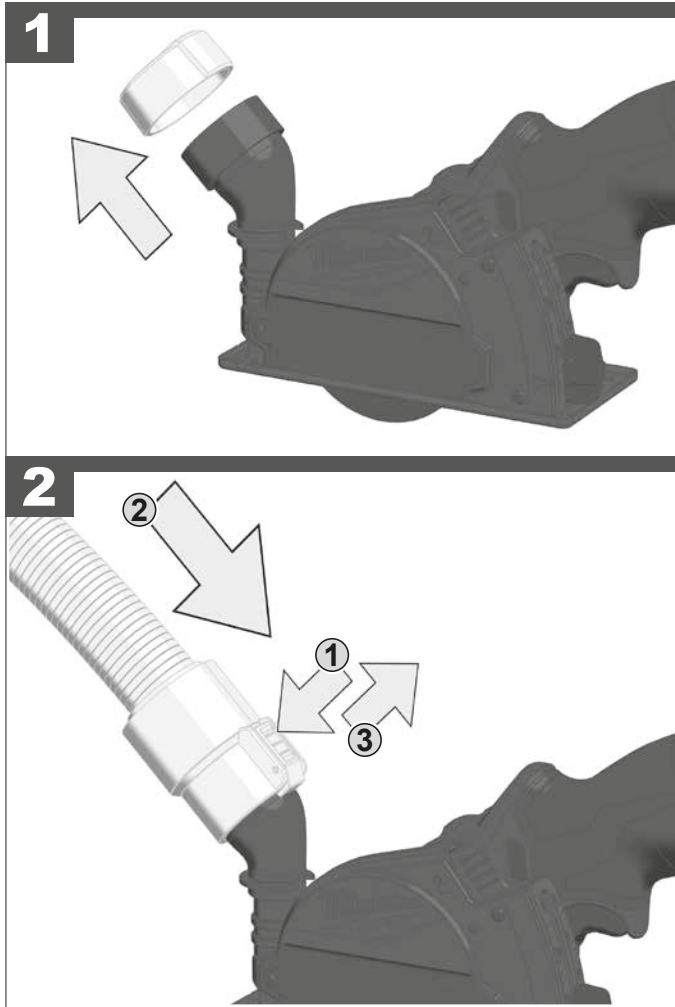
Kohandage lõikesügavus tooriku paksusega.  
 Установливайте глубину реза в соответствии с толщиной детали.  
 Винаги настройвайте дълбочината на рязане съобразно дебелината на стената на обработвания детайл.  
 Adaptați adâncimea de tăiere la grosimea piesei de lucru.  
 Прилагодете ја длабочината на засекот во зависност од густината на обработуваното парче.  
 Глибина різання повинна відповідати товщині заготовки.

اضبط عمق القطع وفقاً لسماك قطعة العمل.





Accessory  
Zubehör  
Accessoire  
Accessorio  
Accessório  
Toebehoren  
Tilbehør  
Tilbehør  
Tillbehör  
Lisälaite  
Εξαρτήματα  
Aksesuar  
Příslušenství  
Príslušenstvo  
Element wyposażenia dodatkowego  
Tartozék  
Oprema  
Pribor  
Papildus aprīkojums  
Priedas  
Tarvikud  
Дополнитель  
Акcesoар  
Accesorii  
Комплектуочи  
اق حمله



Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece.  
Passen Sie die Schnitttiefe an die Dicke des Werkstücks an.  
Adapter la profondeur de coupe à l'épaisseur de la pièce.  
Adattare la profondità di taglio allo spessore del pezzo in lavorazione.  
Adaptar la profundidad de corte al grosor de la pieza de trabajo.  
Adaptar a profundidade de corte à espessura da peça a ser trabalhada.  
Pas de zaagdiepte aan de dikte van het werkstuk aan.

Tilpas skæredybden efter arbejdsemnets tykkelse.  
Tilpass skjæredybden til tykkelsen på arbejdsstykket.

Anpassa sågdjupet till arbetsstyckets tjocklek.

Aseta leikkaussyvyys työkalpaleen paksuuden mukaan.

Προσαρμόστε το βάθος κοπής στο πάχος του υπό κατεργασία τεμαχίου.

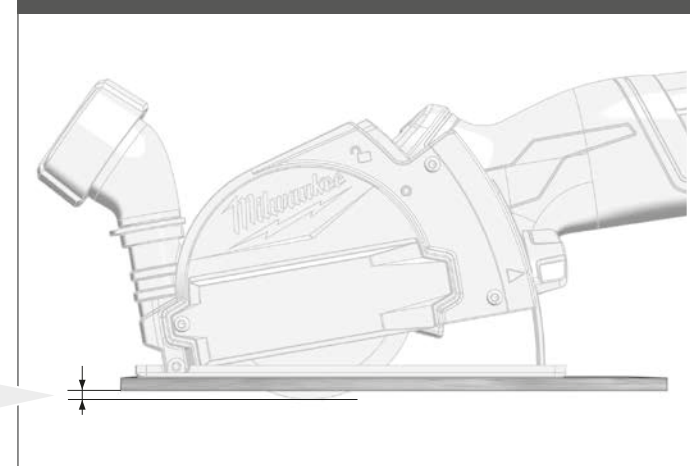
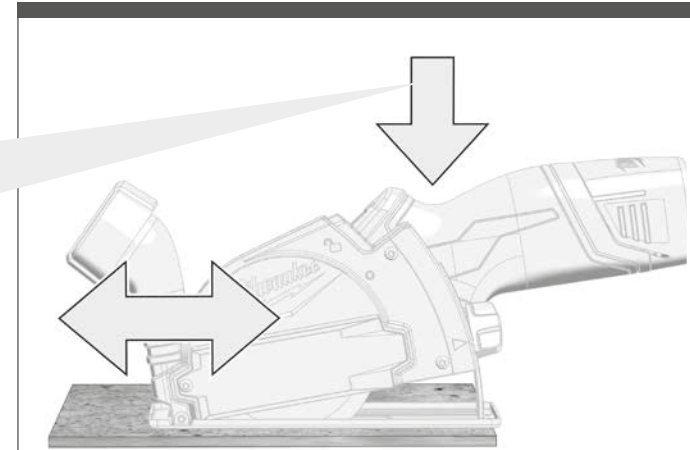
Kesme derinliğini iş parçasının kalınlığına göre ayarlayın.

Prizpůsobte hloubku řezu tloušťce obrobku.

Hrúbku rezu prispôbte hrúbke obrobka.

Głębokość cięcia należy dopasować do grubości obrabianego przedmiotu.

A vágási mélységet a munkadarab vastagságának megfelelően kell megválasztani.



Prosimo, da globino reza prilagodite debelini obdelovanca.

Prilagodite dubinu rezanja debljini izratka.

Izvēlieties zāiņšanas dziļumu, kas atbilst zāiņjamā priekšmeta biezumam.

Pļovimo gylā tinkamai nustatykite pagal ruošinio storą.

Kohandage lõikesügavus tooriku paksusega.

Устанавливайте глубину реза в соответствии с толщиной детали.

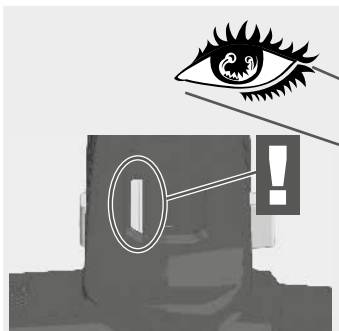
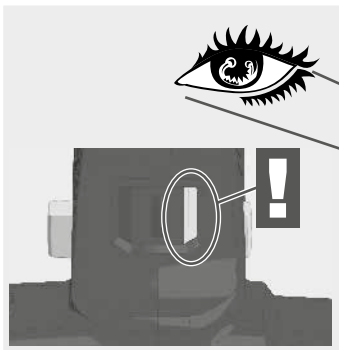
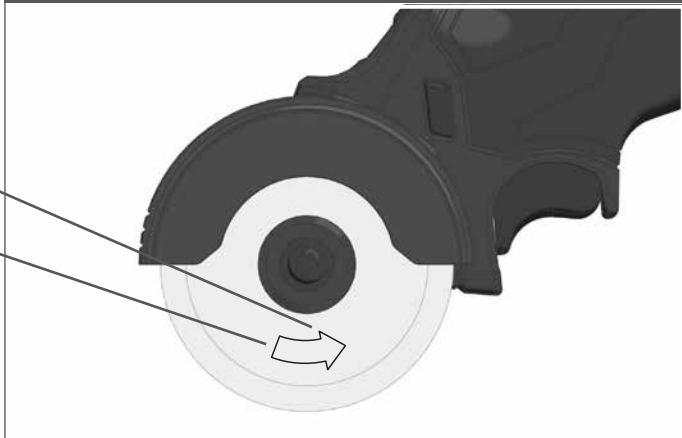
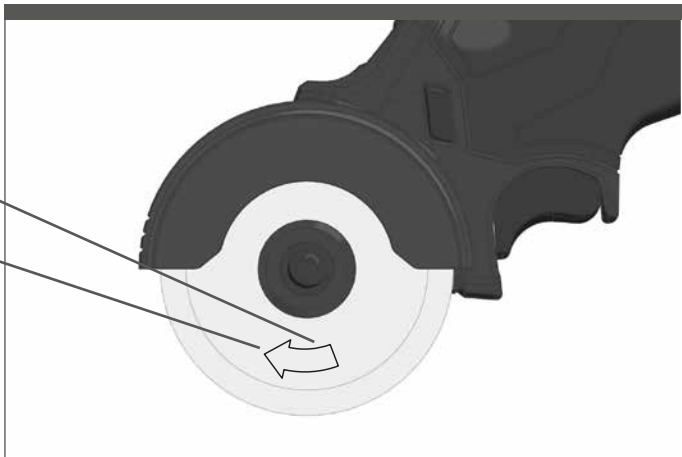
Винаги настройвайте дълбочината на рязане съобразно дебелината на стената на обработвания детайл.

Adaptați adâncimea de tăiere la grosimea piesei de lucru.

Прилагодете ја длабочината на засекот во зависност од густината на обработуваното парче.

Глибина різання повинна відповідати товщині заготовки.

اضبط عمق القطع وفقاً لسُمك قطعة العمل.



Výrobní číslo.....4679 85 02...
...000001-999999
Jmenovité otáčky.....20000 min<sup>-1</sup>

D=Rozbrušovací kotouče-ø.....76 mm
d=ø otvoru.....10 mm
b=Tloušťka rozbrušovacího kotouče min. / max.....1 mm / 3,2 mm

Řezná hloubka.....16,3 mm
Sířka řezu.....min. 1 mm / max. 3,2 mm
Napětí výměnného akumulátoru.....12 V
Hmotnost podle prováděcího předpisu EPTA 01/2014 (6,0 Ah).....1,3 kg
Doporučená okolní teplota při práci.....-18...+50 °C
Doporučené typy akumulátorů.....M12B2...M12B6
Doporučené nabíječky.....C12C,M12C4, M12-18AC,M12-18C, M12-18C3, M12-18FC,...

Informace o hluku / vibracích (řezání betonu)
Naměřené hodnoty odpovídají EN 60 745.
Typická vážená
Hladina akustického tlaku (Kolísavost K=3dB(A)).....105 dB (A)
Hladina akustického výkonu (Kolísavost K=3dB(A)).....94 dB (A)
Používejte chrániče sluchu!
Celkové hodnoty vibrací (vektorový součet tří směrů) zjištěné ve smyslu EN 60745.
Hodnota vibračních emisí a\_h,SG.....2,9 m/s<sup>2</sup>
Kolísavost K=.....1,5 m/s<sup>2</sup>

VAROVÁN
Úroveň chvění uvedená v tomto návodu byla naměřena podle metody měření stanovené normou EN 60745 a může být použita pro porovnání elektrického nářadí. Hodí se také pro průběžný odhad zatížení chvěním.

Uvedená úroveň chvění představuje hlavní účely použití elektrického nářadí. Jestliže se ale elektrické nářadí používá pro jiné účely, s odlišnými nástroji nebo s nedostatečnou údržbou, může se úroveň chvění odlišovat. To může značně zvýšit zatížení chvěním během celé pracovní doby.

Pro přesný odhad zatížení chvěním se musí také zohlednit časy, během kterých je přístroj vypnutý nebo kdy je sice v chodu, ale skutečně se s ním nepracuje. To může zatížení chvěním během celé pracovní doby značně snížit.

Stanovte doplňková bezpečnostní opatření pro ochranu obsluhy před účinky chvění jako například: technická údržba elektrického nářadí a nástrojů, udržování teploty rukou, organizace pracovních procesů.

UPOZORNĚNÍ! Přečtete si všechny bezpečnostní pokyny a návody. Zanedbání při dodržování varovných upozornění a pokynů mohou mít za následek úverovných elektrickým proudem, požár a/nebo těžká poranění. Všechna varovná upozornění a pokyny do budoucna uschovejte.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO KOTOUČOVÉ PILY

- a) Ochranný kryt patří k elektrickému nářadí musí být bezpečně nasazený a nastavený tak, aby se dosáhla maximální míra bezpečnosti, tj. aby byla nejmenší možná část brusného kotouče na straně obsluhy odkrytá. Zdržujte se a osoby nacházející se v blízkosti mimo úroveň rotujícího brusného kotouče. Ochranný kryt má obsluhu chránit před úlomky a náhodným kontaktem s brusným kotoučem.
b) Používejte výhradně vázané zpevněné nebo diamantem osazené rozbrušovací kotouče pro vaše elektrické nářadí. Pouze to, že příslušenství dokážete připravit na vaše elektrické nářadí, nezaručuje jeho bezpečné použití.
c) Přípustný počet otáček vkládaného nástroje musí být minimálně stejně vysoký jako maximální počet otáček uvedený na elektrickém nářadí. Příslušenství, které se točí rychleji, než je přípustné, se může rozbit a rozletět do okolí.
d) Brusná tělesa smějí být použita pouze pro doporučené možnosti nasazení. Např.: nikdy nebruste boční plochu dělicího kotouče. Dělicí kotouče jsou určeny k úběru materiálu hranou kotouče. Boční působení síly na tato brusná tělesa je může rozlámat.
e) Pro vámi zvolený řezný kotouč používejte vždy nepoškozené upínací přírubby ve správné velikosti. Vhodné

- přírubby podírají řezný kotouč, a snižují tak nebezpečí zlomení řezného kotouče.
f) Nepoužívejte žádné opotřebované brusné kotouče od většího elektronářadí. Brusné kotouče pro větší elektronářadí nejsou dimenzovány pro vyšší otáčky menších elektronářadí a mohou prasknout.
g) Vnější průměr a tloušťka vkládaného nástroje musí odpovídat rozměrovým údajům vašeho elektrického přístroje. Špatně vyměřené vkládané nástroje nelze dostatečně zakrýt ani kontrolovat.
h) Brusné kotouče a přírubby musí přesně přiléhat k vřetenu brusného kotouče vašeho elektrického nářadí. Nasazené pracovní nástroje, které přesně nepřiléhají k vřetenu brusného kotouče elektrického nářadí, se otáčejí nerovnoměrně, velmi silně vibrují a mohou vést ke ztrátě kontroly nad nářadím.
i) Poškozené brusné kotouče nepoužívejte. Před každým použitím brusné kotouče zkontrolujte, jestli na nich nejsou odloupené části a trhliny. Když elektrické nářadí nebo brusný kotouč spadne, tak zkontrolujte, jestli nejsou poškozené, nebo použijte nepoškozený brusný kotouč. Když jste si brusný kotouč zkontrolovali a nasadili jej zpět, tak se zdržujte a osoby nacházející se v blízkosti mimo úroveň rotujícího brusného kotouče a přístroj nechte minutu běžet na nejvyšších otáčkách. Poškozené brusné kotouče během doby testování většinou prasknou.
j) Noste osobní ochranné vybavení. Podle aplikace použijte ochranu celého obličej, ochranu očí nebo ochranné brýle. Taktéž adekvátně noste ochrannou masku proti prachu, ochranu sluchu, ochranné rukavice nebo speciální zástěru, jež Vás ochrání před malými částicemi brusiva a materiálu. Oči mají být chráněny před

odletujícími cizími tělisky, jež vznikají při různých aplikacích. Protiprachová maska či respirátor musejí při používání vznikající prach odfiltrovat. Pokud jste dlouho vystaveni silnému hluku, můžete utrpět ztrátu sluchu.

k) Zajistěte, aby se ostatní osoby zdržovaly v bezpečné vzdálenosti od vašeho pracoviště. Každý, kdo vstoupí na pracoviště, musí nosit osobní ochranné pomůcky. Úlomky obrobku nebo odlomené vložené nástroje mohou odletnout a způsobit zranění i mimo oblast bezprostředního pracoviště.

l) Při provádění prací, při kterých nástroj může narazit na skryta elektrická vedení nebo na vlastní kabel, držte přístroj za izolované předřizovací plošky. Kontakt řezného nástroje s vedením pod napětím může vést k přenosu napětí na kovové části přístroje a k úrazu elektrickým proudem.

m) Držte síťový kabel daleko od otáčejících se nasazovacích nástrojů. Když ztratíte kontrolu nad strojem, může být přerušen nebo zachycen síťový kabel a Vaše ruka nebo paže se může dostat do otáčejícího se nasazovacího nástroje.

n) Elektrické nářadí nesmíte nikdy odložit dříve, než se vložený nástroj zcela zastaví. Otáčející se vložený nástroj se může dostat do kontaktu s odkládací plochou, a vy tak můžete ztratit kontrolu nad elektrickým přístrojem.

o) Nenechte elektronářadí běžet po dobu, co jej nesete. Váš oděv může být náhodným kontaktem s otáčejícím se nasazovacím nástrojem zachycen a nasazovací nástroj se může zavrtat do Vašeho těla.

p) Čistěte pravidelně větrací otvory Vašeho elektronářadí. Ventilátor motoru vtahuje do tělesa prach a silné nahromadění kovového prachu může způsobit elektrická rizika.

q) Elektrický přístroj nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů. Jiskry mohou tyto materiály zapálit.

r) Nepoužívejte vkládané nástroje, které vyžadují tekutá chladiva. Použití vody nebo jiných tekutých chladiv může způsobit zásah elektrickým proudem.

Další bezpečnostní pokyny pro použití rozbrušovačky

- Zpětný ráz a odpovídající bezpečnostní pokyny
Zpětný ráz je náhlou reakcí na zaseknutý nebo zablokovaný otáčející se brusný kotouč. Zaseknutí nebo zablokování vede k náhlému zastavení rotujícího nasazeného pracovního nástroje. Vlivem toho se elektrické nářadí na zablokovaném místě nekontrolovatelně roztočí proti směru otáčení nasazeného pracovního nástroje.
Pokud se např. zpříchí nebo zablokuje brusný kotouč v obrobku, může se hrana brusného kotouče, která se zanořuje do obrobku, zakusnout a tím brusný kotouč vylomit nebo způsobit zpětný ráz. Brusný kotouč se potom pohybuje k nebo od obsluhující osoby, podle směru otáčení kotouče na místě zablokování. Při tom mohou brusné kotouče i prasknout.
Zpětný ráz je důsledek nesprávného nebo chybného použití elektronářadí. Lze mu zabránit vhodnými preventivními opatřeními, jak je následně popsáno.
a) Držte elektronářadí dobře pevně a uveďte Vaše tělo a paže do polohy, ve které můžete zachytit síly zpětného rázu. Je-li k dispozici, používejte vždy přidavnou rukojeť, abyste měli co největší možnou kontrolu nad silami zpětného rázu nebo reakčních momentů při rozběhu. Obsluhující osoba může vhodnými preventivními opatřeními zvládnout síly zpětného rázu a reakčního momentu.
b) Nikdy nedávejte Vaši ruku do blízkosti otáčejících se nasazovacích nástrojů. Nasazovací nástroj se při zpětném rázu může pohybovat přes Vaši ruku.
c) Vyhýbejte se oblastí před a za rotujícím rozbrušovacím kotoučem. Zpětný ráz vymrští ruční elektrické

nářadí proti směru pohybu brusného kotouče na místě zablokování.

d) Zvláště opatrně pracujte v místech rohů, ostrých hran apod. Zabraňte, aby se nasazovací nástroj odrazil od obrobku a vzpřichl. Rotující nasazovací nástroj je u rohů, ostrých hran a pokud se odrazí náchylně na vzpřícení se. Toto způsobí ztrátu kontroly nebo zpětný ráz.

e) Nepoužívejte žádný řetězový nebo ozubený pilový list ani segmentovaný diamantový kotouč s drážkami širšími než 10 mm. Takové pracovní nástroje často způsobují zpětný ráz nebo ztrátu kontroly nad elektrickým nářadím.

f) Zabraňte zablokování dělicího kotouče nebo příliš vysokému přitlaku. Neprovádějte žádné nadměrné hluboké řezy. Přetížení dělicího kotouče zvyšuje jeho namáhání a náchylnost ke vzpřícení nebo zablokování a tím možnost zpětného rázu nebo prasknutí brusného tělesa.

g) Jestliže dělicí kotouč uvízne nebo práci přerušíte, elektronářadí vypněte a vydržte v klidu než se kotouč zastaví. Nikdy se nepokoušejte ještě běžící dělicí kotouč vytáhnout z řezu, jinak může následovat zpětný ráz. Zjistěte a odstraňte příčinu uvíznutí.

h) Elektronářadí opět nezapínejte, dokud se nachází v obrobku. Nechte dělicí kotouč nejprve dosáhnout svých plných otáček, než budete v řezu opatrně pokračovat. Jinak se může kotouč zaseknout, vyskočit z obrobku nebo způsobit zpětný ráz.

i) Desky nebo velké obrobky podepřete, aby se zabránilo riziku zpětného rázu od sevřeného dělicího kotouče. Velké obrobky se mohou pod svou vlastní hmotností prohnut. Obrobek musí být podepřen na obou stranách a to jak v blízkosti dělicího řezu tak i na okraji.

j) Budte obzvláště opatrní u "kapsovitých řezů" do stávajících stěn nebo jiných míst, kam není vidět. Zanořující se dělicí kotouč může při zařazení do plynových, vodovodních či elektrických vedení nebo jiných objektů způsobit zpětný ráz.

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ A PRACOVNÍ POKYNY

Přípustný počet otáček vkládaného nástroje musí být minimálně stejně vysoký jako maximální počet otáček uvedený na elektrickém nářadí. Příslušenství, které se točí rychleji, než je přípustné, se může rozbit a rozletět do okolí.
Použijte ochranné vybavení. Při práci s elektrickým nářadím používejte vždy ochranné brýle. Doporučujeme rovněž použití součástí ochranného oděvu a ochranné obuvi, jako protiprašné masky, ochranných rukavic, pevné a neklouzající obuvi, ochranné přilby a ochrany sluchu.
UPOZORNĚNÍ Aby se snížilo riziko zranění při pracích s výrazným vznikem prachu, doporučujeme vám použít řešení na odsávání prachu od spol. Milwaukee v souladu s návodem k obsluze.
Prach vznikající při práci s tímto nářadím může být zdraví škodlivý. Proto by neměl přijít do styku s tělem. Používejte při práci vhodnou ochranou masku.
Nesmějí se opracovávat materiály, které mohou způsobit ohrožení zdraví (např. azbest)
Při zablokování nasazeného nástroje přístroj okamžitě vypněte! Přístroj nezapínejte, pokud je nasazený nástroj zablokovaný; mohl by při tom vzniknout zpětný náraz s vysokým reakčním momentem. Zjistěte příčinu zablokování nasazeného nástroje a odstraňte ji při dodržení bezpečnostních pokynů.

- Možnými příčinami mohou být:
• vzpřícení v opracovávaném obrobku
• přelomení opracovávaného materiálu
• přetížení elektrického přístroje
Nezasahujte do běžícího stroje.
Nasazený nástroj se může během používání rozpálit.

- při výměně nástroje
- při odkládání přístroje

Při vrtání do zdi, stropu nebo podlahy dávat pozor na elektrické kabely, plynová a vodovodní potrubí.

Před zahájením veškerých prací na vrtacím šroubováků vyjmout výměnný akumulátor.

Použitě nevyhazujte do domovního odpadu nebo do ohně. Milwaukee nabízí ekologickou likvidaci starých článků, ptejte se u vašeho obchodníka s nářadím.

Náhradní akumulátor neskladujte s kovovými předměty, nebezpečí zkratu.

Akumulátor systému M12 nabíjejte pouze nabíječkou systému M12. Nenabíjejte akumulátory jiných systémů.

Náhradní akumulátory ani nabíječku neotvírejte, skladujte je v suchu, chraňte před vlhkem.

Při extrémní zátěži či vysoké teplotě může z akumulátoru vytékat kapalina. Při zasažení touto kapalinou okamžitě zasažená místa omyjte vodou a mýdlem. Při zasažení očí okamžitě důkladně po dobu alespoň 10min. omývat a neodkládně vyhledat lékaře.

**Varování!** Abyste zabránili nebezpečí požáru způsobeného zkratem, poraněním nebo poškozením výrobku, nepoňujte nářadí, výměnnou baterii nebo nabíječku do kapaliny a zajistěte, aby do zařízení a akumulátorů nevnikly žádné tekutiny. Korodující nebo vodivé kapaliny, jako je slaná voda, určité chemikálie a bělicí prostředky nebo výrobky, které obsahují bělidlo, mohou způsobit zkrat.

## OBLAST VYUŽITÍ

Tento řezací nástroj je určen k řezání různých materiálů.

Toto zařízení lze používat jen pro uvedený účel.

Aby se minimalizovalo riziko poranění, používejte jen diamantové brusné kotouče typu 1 s maximální tloušťkou 3,2 mm, které je možné bezpečně provozovat s minimálními otáčkami 20 000 min<sup>-1</sup>. Brusné kotouče typu 1 jsou vhodné pouze na broušení čelem kotouče a ne na rovinné broušení. Řiďte se všemi bezpečnostními pokyny, které byly dodány společně s rozbrušovacími kotouči.

Následující přehled použijte pro výběr vhodného brusného kotouče. V závislosti na materiálu je třeba použít různé brusné kotouče. Řiďte se pokyny k použití od výrobce brusného kotouče.

| Typ kotouče               | Na broušení  |
|---------------------------|--|
| Karbidové brusné kotouče  | Sádrokartonu, vláknocementu, plastu                  |
| Rozbrušovací kotouče      | Oceli, ušlechtilé oceli, materiálů bez obsahu železa |
| Diamantové brusné kotouče | Obkladů, betonu, cihel, keramiky                     |

## CE-PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výhradně na vlastní zodpovědnost prohlašujeme, že se výrobek popsany v „Technických údajích“ shoduje se všemi relevantními předpisy směrnice 2011/65/EU (RoHS), 2014/30/EU, 2006/42/ES a s následujícími harmonizovanými normativními dokumenty:

EN 60745-1:2009+A11:2010  
 EN 60745-2-22:2011+A11:2013  
 EN 55014-1:2017+A11:2020  
 EN 55014-2:2015  
 EN IEC 63000:2018

Winnenden, 2020-10-29



Alexander Krug  
 Managing Director



Zplnomocněn k sestavování technických podkladů.

Techtronic Industries GmbH  
 Max-Eyth-Straße 10  
 71364 Winnenden  
 Germany

## AKUMULÁTORY

Děle nepoužívané akumulátory je nutné před použitím znovu nabít.

Teplota přes 50°C snižuje výkon akumulátoru. Chraňte před dlouhým přehříváním na slunci či u topení.

Kontakty nabíječky a akumulátoru udržujte v čistotě.

Optimální životnost akumulátorů se zajistí, když se po použití vždy plně nabijí.

K zabezpečení dlouhé životnosti by se akumulátory měly po nabití vyjmout z nabíječky.

Při skladování akumulátoru po dobu delší než 30 dní: Skladujte akumulátor v suchu při cca 27°C. Skladujte akumulátor při cca 30%-50% nabíjecí kapacitě. Opakujte nabíjení akumulátoru každých 6 měsíců.

## OCHRANA PROTI PŘETÍŽENÍ AKUMULÁTORU

Akumulátorová sada je vybavena ochranou proti přetížení, která ji chrání a zaručuje její dlouhou životnost. Při extrémním zatížení elektronika akumulátoru elektrický nástroj vypne. K pokračování v práci nástroj vypnete a opět zapnete. V případě, že se motor nástroje ani potom nerozběhne, je akumulátorová sada pravděpodobně vybitá a musí se v nabíječce opět nabít.

## PŘEPRAVA LITHIUM-IONTOVÝCH BATERIÍ

Lithium-iontové baterie spadají podle zákonných ustanovení pod přepravu nebezpečného nákladu.

Přeprava těchto baterií se musí realizovat s dodržováním lokálních, vnitrostátních a mezinárodních předpisů a ustanovení.

- Spotřebitelé mohou tyto baterie bez problémů přepravovat po komunikacích.
- Komerční přeprava lithium-iontových baterií prostřednictvím přepravních firem podléhá ustanovením o přepravě nebezpečného nákladu. Přípravu k vyexpedování a samotnou přepravu směji vykonávat jen příslušně vyškolené osoby. Na celý proces se musí odborně dohlížet.

Při přepravě baterií je třeba dodržovat následující:

- Zajistěte, aby kontakty byly chráněné a izolované, aby se zamezilo zkratům.
- Dávejte pozor na to, aby se svazek baterií v rámci balení nemohl sesmeknout.
- Poškozené a vyteklé baterie se nesmějí přepravovat.

Ohledně dalších informací se obraťte na vaši přepravní firmu.

## ÚDRŽBA

Větrací štěrbinu nářadí udržujeme stále čisté.













Ujistěte se, že jste pilu odpojily od zdroje napájení před montáží a demontáží pilového kotouče.

Přístroj a ochranný kryt čistěte suchým hadříkem. Některé čisticí prostředky poškozují plast nebo jiné izolované části. Přístroj udržujte čistý, suchý a očištěný od vytekého oleje a maziva. Zkontrolujte funkčnost ochranných krytů. Pravidelná údržba a čištění zajistí dlouhou životnost a bezpečnou manipulaci.

Používat výhradně příslušenství Milwaukee a náhradní díly Milwaukee. Díly jejichž výměny nebyla popsána, nechte vyměnit v autorizovaném servisu (viz.“Záruky / Seznam servisních míst)

V případě potřeby si můžete v servisním centru pro zákazníky nebo přímo od firmy Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Německo vyžádat schematický nářez jednotlivých dílů přístroje, když uvedete typ přístroje a šestimístné číslo na výkonovém štítku.

## SYMBOLY

|  |   |
|--|---|
|    | POZOR! VAROVÁN! NEBEZPEČÍ!  |
|   | Před zahájením veškerých prací na vrtacím šroubováků vyjmout výměnný akumulátor.  |
|   | Před spuštěním stroje si pečlivě přečtěte návod k používání.  |
|   | Používejte ochranné rukavice!   |
|   | Používejte chrániče sluchu !  |
|   | Při práci se strojem neustále nosit ochranné brýle.<br>Používejte při práci vhodnou ochranou masku.   |
|   | Příslušenství není součástí dodávky, viz program příslušenství.   |
|   | Elektrická zařízení, baterie/akumulátory se nesmí likvidovat společně s odpadem z domácností. Elektrická zařízení, baterie/akumulátory je třeba sbírat odděleně a odevzdat je v recyklačním podniku na ekologickou likvidaci. Na místních úřadech nebo u vašeho specializovaného prodejce se informujte na recyklační podniku a sběrné dvory. |
|   | Značka shody v Evropě   |
|   | Značka shody v Británii   |
|   | Značka shody na Ukrajině  |
|  | Značka shody pro oblast Eurasie   |

|                              |                         |
|------------------------------|-------------------------|
| Výrobné číslo.....           | 4679 85 02...           |
| .....                        | ...000001-999999        |
| Menovitý počet obrátok ..... | 20000 min <sup>-1</sup> |

|  |  |               |
|--|--|---------------|
|  | D=Rrozbrusovacie kotúče-ø.....                   | 76 mm         |
|  | d=ø otvoru.....                                  | 10 mm         |
|  | b=Hrúbka rozbrusovacieho kotúča min. / max. .... | 1 mm / 3,2 mm |

|   |   |
|---|---|
| Hĺbka rezu .....  | 16,3 mm   |
| Šírka rezu.....   | min. 1 mm / max. 3,2 mm                               |
| Napätie výmenného akumulátora.....                              | 12 V  |
| Hmotnosť podľa vykonávacieho predpisu EPTA 01/2014 (6,0 Ah).... | 1,3 kg  |
| Odporúčaná okolitá teplota pri práci.....                       | -18...+50 °C  |
| Odporúčané typy akumulaku.....                                  | M12B2...M12B6   |
| Odporúčane nabíjačky.....                                       | C12C,M12C4, M12-18AC,M12-18C, M12-18C3, M12-18FC,.... |

**Informácia o hluku / vibráciách** (rezanie betónu)  
 Namerané hodnoty určené v súlade s EN 60 745.  
 A-ohodnotená hladina akustického tlaku prístroja cíní  
 Hladina akustického tlaku (Kolisavosť K=3dB(A))..... 105 dB (A)  
 Hladina akustického výkonu (Kolisavosť K=3dB(A))..... 94 dB (A)  
**Používajte ochranu sluchu!**  
 Celkové hodnoty vibrácií (vektorový súčet troch smerov)  
 zistené v zmysle EN 60745.....  
 Hodnota vibračných emisií a<sub>h,sc</sub>..... 2,9 m/s<sup>2</sup>  
 Kolisavosť K=..... 1,5 m/s<sup>2</sup>

**POZOR**  
 Úroveň vibrácií uvedená v týchto pokynoch bola nameraná meracou metódou, ktorú stanovuje norma EN 60745 a je možné ju použiť na vzájomné porovnanie elektrického náradia. Hodí sa aj na predbežné posúdenie kmitavého namáhania.

Uvedená úroveň vibrácií reprezentuje hlavné aplikácie elektrického náradia. Ak sa však elektrické náradie používa pre iné aplikácie, s odlišnými vložnými nástrojmi alebo s nedostatočnou údržbou, môže sa úroveň vibrácií líšiť. Toto môže kmitavé namáhanie v priebehu celej pracovnej doby podstatne zvýšiť.

Pre presný odhad kmitavého namáhania by sa mali tiež zohľadniť doby, v ktorých je náradie vypnuté alebo je síce v chode, ale v skutočnosti sa nepoužíva. Toto môže kmitavé namáhanie v priebehu celej pracovnej doby zreteľne redukovať.

Stanovte dodatočné bezpečnostné opatrenia pre ochranu obsluhy pred účinkami vibrácií, ako napríklad: údržba elektrického náradia a vložných nástrojov, udržiavanie teploty rúk, organizácia pracovných postupov.

**⚠ UPOZORNENIE!** Prečítajte si všetky bezpečnostné pokyny a návody. Zanedbanie dodržiavania Výstražných upozornení a pokynov uvedených v nasledujúcom texte môže mať za následok zásah elektrickým prúdom, spôsobiť požiar a/alebo ťažké poranenie.  
**Tieto Výstražné upozornenia a bezpečnostné pokyny starostlivo uschovajte na budúce použitie.**

**⚠ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE KOTUČOVÉ PÍLY**

- a) Ochranný kryt patríaci k elektrickému náradiu musí byť bezpečne nasadený a nastavený tak, aby sa dosiahla maximálna miera bezpečnosti, t.j. aby bola najmenšia možná časť brúsneho kotúča na strane obsluhy odkrytá. Držte seba a osoby nachádzajúce sa v blízkosti mimo úrovne rotujúceho brúsneho kotúča. Ochranný kryt má obsluhu chrániť pred úlomkami a náhodným kontaktom s brúsnym kotúčom.
- b) Používajte výhradne viazané spevnené alebo diamantom osadené rozbrusovacie kotúče pre vaše elektrické náradie. Len to, že príslušenstvo dokážete pripevniť na vaše elektrické náradie, nezaručuje jeho bezpečné použitie.
- c) Prípustné otáčky pracovného nástroja musia byť minimálne také vysoké ako najvyššie otáčky uvedené na elektrickom náradi. Príslušenstvo, ktoré sa otáča rýchlejšie, sa môže zlomiť a rozletieť.
- d) Brúsne telesá sa smú používať len pre príslušnú odporúčanú oblasť používania. Napr.: Nikdy nesmiete brúsiť bočnou plochou rezacieho kotúča. Rezacie kotúče sú určené na uberanie materiálu hranou kotúča. Pôsobenie bočnej sily na tento kotúč môže spôsobiť jeho zlomenie.

- e) Vždy používajte nepoškodenú upínaciu prírubu so správnou veľkosťou pre vami zvolený rezný kotúč. Vhodné príruby podopierajú rezný kotúč a znižujú tak nebezpečenstvo zlomenia rezného kotúča.
- f) Nepoužívajte žiadne opotrebované brúsne kotúče z väčšieho ručného elektrického náradia. Brúsne kotúče pre väčšie ručné elektrické náradie nie sú dimenzované pre vyššie obrátky menších ručných elektrických náradí a môžu sa rozlomiť.
- g) Vonkajší priemer a hrúbka pracovného nástroja musí zodpovedať údajom o rozmeroch vášho elektrického náradia. Zle zmerané pracovné nástroje nemôžu byť dostatočne chránené alebo kontrolované.
- h) Brúsne kotúče a príruby musia presne priliehať k vretien brúsneho kotúča vášho elektrického náradia. Nasadené pracovné nástroje, ktoré presne nepriliehajú k vretien brúsneho kotúča elektrického náradia, sa otáčajú nerovnomerne, veľmi silno vibrujú a môžu viesť k strate kontroly nad náradím.
- i) Poškodené brúsne kotúče nepoužívajte. Pred každým použitím brúsne kotúče skontrolujte, či na nich nie sú odlúpnuté časti a trhliny. Keď elektrické náradie alebo brúsný kotúč spadne, tak skontrolujte, či nie sú poškodené, alebo použite nepoškodený brúsný kotúč. Keď ste si brúsný kotúč skontrolovali a nasadili ho späť, tak držte seba a osoby nachádzajúce sa v blízkosti mimo úrovne rotujúceho brúsneho kotúča a prístroj nechajte minútu bežať na najvyšších otáčkach. Poškodené brúsne kotúče počas doby testovania väčšinou prasknú.
- j) Používajte osobné ochranné prostriedky. Podľa druhu použitia náradia používajte ochranný štít na celú

tvár, štít na oči alebo ochranné okuliare. Pokiaľ je to primerané, používajte ochrannú dýchaciu masku, chrániče sluchu, pracovné rukavice alebo špeciálnu zásteru, ktorá Vás uchráni pred odletujúcimi drobnými častočkami brusiva a obrábaného materiálu. Predovšetkým oči treba chrániť pred odletujúcimi cudzími telieskami, ktoré vznikajú pri rôznom spôsobe používania náradia. Ochrana proti prachu alebo ochranná dýchacia maska musia predovšetkým odfiltrovať konkrétny druh prachu, ktorý vzniká pri danom druhu použitia náradia. Keď je človek dlhšiu dobu vystavený hlasnému hluku, môže utrpieť stratu sluchu.

k) V prípade iných osôb dbajte na bezpečnú vzdialenosť k vašej pracovnej oblasti. Každý, kto vstúpi do pracovnej oblasti, musí nosiť osobné ochranné vybavenie. Úlomky obrobku alebo zlomené pracovné nástroje môžu odletieť a spôsobiť úrazy aj mimo priamej pracovnej oblasti.

l) Pri realizovaní prác, pri ktorých nástroj môže naraziť na skryté elektrické vedenia alebo na vlastný kábel, držte prístroj za izolované pridrôzovacie plošky. Kontakt rezného nástroja s vedením pod napätím môže viesť k prenosu napätia na kovové časti prístroja a k úrazu elektrickým prúdom.

m) Zabezpečte, aby sa privodná šnúra nenachádzala v blízkosti rotujúcich pracovných nástrojov náradia. Ak stratíte kontrolu nad ručným elektrickým náradím, môže sa prerušiť alebo zachytiť privodná šnúra a Vaša ruka a Vaše predlaktie sa môžu dostať do rotujúceho pracovného nástroja.

n) Elektrické náradie nikdy neodkladajte skôr, ako sa pracovný nástroj úplne zastaví. Otáčajúci sa pracovný nástroj sa môže dostať do styku s odkladacou plochou, čím môžete stratiť kontrolu nad elektrickým náradím.

o) Nikdy nemajte ručné elektrické náradie zapnuté vtedy, keď ho prenášate na iné miesto. Náhodným kontaktom Vašich vlasov alebo Vášho oblečenia s rotujúcim pracovným nástrojom by sa Vám pracovný nástroj mohol zavrtáť do tela.

p) Pravidelne čistite vetracie otvory svojho ručného elektrického náradia. Ventilátor motora vŕahaže do telesa náradia prach a veľké nahromadenie kovového prachu by mohlo spôsobiť vznik nebezpečného zásahu elektrickým prúdom.

q) Elektrické náradie nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov. Iskry môžu tieto materiály zapáliť.

r) Nepoužívajte žiadne pracovné nástroje, ktoré vyžadujú kvapalnú chladiacu prostriedky. Používanie vody alebo iných kvapalných chladiacich prostriedkov môže viesť k zásahu elektrickým prúdom.

**Ďalšie bezpečnostné pokyny pre použitie rozbrusovačky**

**Spätný raz a príslušné bezpečnostné pokyny**

Spätný raz je náhlou reakciou na zaseknutý alebo zablokovaný otáčajúci sa brúsný kotúč. Zaseknutie alebo zablokovanie vedie k náhlemu zastaveniu rotujúceho nasadeného pracovného nástroja. V dôsledku toho sa nekontrolovateľne elektrické náradie na zablokovanom mieste rozkrúti proti smeru otáčania nasadeného pracovného nástroja.

Keď sa napríklad brúsný kotúč vzpriechi alebo zablokuje v obrobku, môže sa hrana brúsneho kotúča, ktorá je zapichnutá do obrobku, zachytiť v materiáli a tým sa vylomit' z brúsneho taniera, alebo spôsobiť spätý ráz náradia. Brúsný kotúč sa potom pohybuje smerom k osobe alebo smerom preč od nej podľa toho, aký bol smer otáčania kotúča na mieste zablokovania. Brúsne kotúče sa môžu v takomto prípade aj rozlomiť.

Spätný ráz je následkom nesprávneho a chybného používania ručného elektrického náradia. Vhodnými preventívnymi opatreniami, ktoré popíšeme v nasledujúcom texte, mu možno zabrániť.

a) Ručné elektrické náradie vždy držte pevne a svoje telo a ruky udržiavajte vždy v takej polohe, aby ste vydržali prípadný spätý ráz náradia. Pri každej práci používajte prídavnú rukoväť, ak ju máte k dispozícii, aby ste mali čo najväčšiu kontrolu nad silami spätného rázu a vhodnými momentmi pri rozbehu náradia. Pomocou reakčných opatrení môže obsluhujúca osoba sily spätného rázu a sily reakčných momentov zvládnuť.

b) Nikdy nedávajte ruku do blízkosti rotujúceho pracovného nástroja. Pri spätnom ráze by Vám mohol pracovný nástroj zasiahnuť ruku.

c) Vyhybajte sa oblasti pred a za rotujúcim rozbrusovacím kotúčom. Spätný ráz vymrští ručné elektrické náradie proti smeru pohybu brúsneho kotúča na mieste zablokovania.

d) Mimoriadne opatrne pracujte v oblasti rohov, ostrých hrán a pod. Zabráňte tomu, aby obrobok vymrští pracovný nástroj proti Vám, alebo aby sa v ňom pracovný nástroj zablokoval. Rotujúci pracovný nástroj má sklon zablokovať sa v rohoch, na ostrých hranách alebo vtedy, keď je vyhodnený. To spôsobí stratu kontroly nad náradím alebo jeho spätý ráz.

e) Nepoužívajte žiadny reťazový alebo ozubený pílvy list ako ani segmentovaný diamantový kotúč s drážkami širšími ako 10 mm. Takéto pracovné nástroje často spôsobujú spätý ráz alebo stratu kontroly nad elektrickým náradím.

f) Vyhybajte sa zablokovaniu rezacieho kotúča alebo použitiu priľiž veľkého prítaku. Nevykonávajte žiadne nadmierne hlboké rezy. Preťaženie rezacieho kotúča zvyšuje jeho namáhanie a náchylnosť na vzpriecenie alebo zablokovanie a tým zvyšuje aj možnosť vzniku spätného rázu alebo zlomenia rezacieho kotúča.

g) Ak sa rezací kotúč zablokuje, alebo ak prerušíte prácu, ručné elektrické náradie vypnite a pokojne ho držte dovtedy, kým sa rezací kotúč úplne zastaví. Nepokúšajte sa vyberať rezací kotúč z rezu vtedy, keď ešte beží, pretože by to mohlo mať za následok vyvolanie spätného rázu. Zistite príčinu zablokovania rezacieho kotúča a odstráňte ju.

h) Nikdy nezapínajte znova ručné elektrické náradie dovtedy, kým sa rezací kotúč nachádza v obrobku. Skôr ako budete opatrne pokračovať v reze, počkajte, kým dosiahne rezací kotúč maximálny počet obrátok. V opačnom prípade sa môže rezací kotúč zaseknúť, vyskočiť z obrobku alebo vyvolať spätý ráz.

i) Veľké platne alebo veľkorozmerné obrobky pri rezaní podoprite, aby ste znížili riziko spätného rázu zablokovaním rezacieho kotúča. Veľké obrobky sa môžu prehnúť následkom vlastnej hmotnosti. Obrobok treba podoprieť na oboch stranách, a to aj v blízkosti rezu aj na hrane.

j) Mimoriadne opatrný buďte pri rezaní výrezov do neznámych stien alebo do iných neprehľadných miest. Zapichovaný rezací kotúč môže pri zarezaní do plynového alebo vodovodného potrubia, do elektrického vedenia alebo iných objektov spôsobiť spätý ráz.

**ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ A PRACOVNÉ POKYNY**

Prípustné otáčky pracovného nástroja musia byť minimálne také vysoké ako najvyššie otáčky uvedené na elektrickom náradi. Príslušenstvo, ktoré sa otáča rýchlejšie, sa môže zlomiť a rozletieť.

Použite ochranné vybavenie. Pri práci s elektrickým náradím používajte vždy ochranné okuliare. Doporučujeme taktiež použitie súčastí ochranného odevu a ochrannéj obuvi, ako sú protiprašná maska, ochranné rukavice, pevná a nekľzajúca obuv, ochranná prilba a ochrana sluchu.

**VÝSTRAHA** Aby sa znížilo riziko zranenia pri prácach s výraznou tvorbou prachu, doporučame vám použiť riešenie na odsávanie prachu od spol. Milwaukee v súlade s návodom na obsluhu.

Prach vznikajúci pri práci môže byť škodlivý zdraviu. Pri práci nosiť vhodnú ochrannú masku, aby sa nedostal do ľudského organizmu.

Nesmú sa upravovať materiály, ktoré môžu spôsobiť ohrozenie zdravia (napr. azbest)

Pri zablokovaní nasadeného nástroja prístroj okamžite vypnite! Prístroj nezapínajte, pokiaľ je nasadený nástroj zablokovaný; mohol by pri tom vzniknúť spätný náraz s vysokým reakčným momentom. Príčinu zablokovania nasadeného nástroja zistite a odstráňte so zohľadnením bezpečnostných pokynov.

Možnými príčinami môžu byť:

- spríečenie v upravovanom obrobku
- prelomenie upravovaného materiálu
- preťaženie elektrického prístroja

Nezasahujte do bežiacieho stroja.

Nasadený nástroj sa počas používania môže rozhorúčiť.

- pri výmene nástroja
- pri odkladaní prístroja

Pri práci v stene, strope alebo v podlahe dávajte pozor na elektrické káble, plynové a vodovodné potrubia.

Pred každou prácou na stroji výmenný akumulátor vyťahnúť.

Opotrebované výmenné akumulátory nezahadzujte do ohňa alebo medzi domový odpad. Milwaukee ponúka likvidáciu starých výmenných akumulátorov, ktorá je v súlade s ochranou životného prostredia; informujte sa u Vášho predajcu.

Výmenné akumulátory neskladovať spolu s kovovými predmetmi (nebezpečenstvo skratu).

Výmenné akumulátory systému M12 nabíjať len nabíjacími zariadeniami systému M12. Akumulátory iných systémov týmto zariadením nenabíjať.

Výmenné akumulátory a nabíjacie zariadenia neotvárať a skladovať len v suchých priestoroch. Chrániť pred vlhkosťou.

Pri extrémnych záťažach alebo extrémnych teplotách môže dôjsť k vytekaniu batérovej tekutiny z poškodeného výmenného akumulátora. Ak dôjde ku kontaktu pokožky s roztokom, postihnuté miesto umyť vodou a mydlom. Ak sa roztok dostane do očí, okamžite ich dôkladne vypláchnuť po dobu min. 10 min a bezodkladne vyhľadať lekára.

**Varovanie!** Aby ste zabránili nebezpečenstvu požiaru spôsobeného skratom, poraneniam alebo poškodeniam výrobku, neponárajte náradie, výmennú batériu alebo nabíjačku do kvapalín a postarajte sa o to, aby do zariadení a akumulátorov nevnikli žiadne tekutiny. Korodujúce alebo vodivé kvapaliny, ako je slaná voda, určité chemikálie a bieliace prostriedky alebo výrobky, ktoré obsahujú bieliadlo, môžu spôsobiť skrat.

## POUŽITIE PODĽA PREDPISOV

Tento rezný nástroj je určený na rezanie rôznych materiálov.

Tento prístroj sa smie používať len v súlade s uvedenými predpismi.

Aby sa minimalizovalo riziko poranenia, používajte len diamantové brúsne kotúče typu 1 s maximálnou hrúbkou 3,2 mm, ktoré je možné bezpečne prevádzkovať s minimálnymi otáčkami 20 000 min<sup>-1</sup>. Brúsne kotúče typu 1 sú vhodné len na brúsenie čelom kotúča a nie na rovinné brúsenie. Riadte sa všetkými bezpečnostnými pokynmi, ktoré boli dodané spolu s rozbrusovacími kotúčmi.

Nasledujúci prehľad použite na výber vhodného brúsneho kotúča. V závislosti od materiálu treba použiť rôzne brúsne kotúče. Riadte sa pokynmi na použitie od výrobcu brúsneho kotúča.

| Typ kotúča               | Na brúsenie  |
|--------------------------|--|
| Karbidové brúsne kotúče  | Sadrokartónu, vláknocementu, plastu                    |
| Rozbrusovacie kotúče     | Ocele, ušľachtilej ocele, materiálov bez obsahu železa |
| Diamantové brúsne kotúče | Obkladov, betónu, tehiel, keramiky                     |

## CE – VYHLÁSENIE KONFORMITY

Výhradne na vlastnú zodpovednosť vyhlasujeme, že výrobok popísaný v „Technických údajoch“ sa zhoduje so všetkými relevantnými predpismi smernice 2011/65/EU (RoHS), 2014/30/EU, 2006/42/EC a nasledujúcimi harmonizujúcimi normatívnymi dokumentmi:

EN 60745-1:2009+A11:2010  
EN 60745-2-22:2011+A11:2013  
EN 55014-1:2017+A11:2020  
EN 55014-2:2015  
EN IEC 63000:2018

Winnenden, 2020-10-29



Alexander Krug  
Managing Director



Splnomocnený zostaviť technické podklady.

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10  
71364 Winnenden  
Germany

Splnomocnený zostaviť technické podklady.

## AKUMULÁTORY

Dlhší čas nepoužívané výmenné akumulátory pred použitím dobíť.

Teplota vyššia ako 50°C znižuje výkon výmenného akumulátora. Zabráňte dlhšiemu ohriatiu slnkom alebo kúrením.

Pripájacie kontakty na nabíjacom zariadení a výmennom akumulátore udržiavať čisté.

K zachovaniu optimálnej životnosti sa baterie musejú po použití vždy úplne dobíť.

K zabezpečeniu dlhej životnosti by sa akumulátory mali po nabití vybrať z nabíjačky.

Pri skladovaní akumulátora po dobu dlhšiu než 30 dní: Skladujte akumulátor v suchu pri cca 27°C.

Skladujte akumulátor pri cca 30%-50% nabíjacej kapacite. Opakujte nabíjanie akumulátora každých 6 mesiacov.

## OCHRANA PROTI PREŤAŽENIU AKUMULÁTORA

Akumulátorová sada je vybavená ochranou proti preťaženiu, ktorá ju chráni a zaručuje jej dlhú životnosť. Pri extrémnom zaťažení elektronika akumulátora elektrický nástroj vypne. K pokračovaniu v práci nástroj vypnite a opäť zapnite. V prípade, že sa motor nástroja ani potom nerozbehne, je akumulátorová sada pravdepodobne vybitá a musí sa v nabíjačke opäť nabiť.

## PREPRAVA LÍTIOVO-IÓNOVÝCH BATÉRIÍ

Lítiovo-iónové batérie podľa zákonných ustanovení spadajú pod prepravu nebezpečného nákladu.

Preprava týchto batérií sa musí realizovať s dodržiavaním lokálnych, vnútroštátnych a medzinárodných predpisov a ustanovení.

- Spotrebiteľia môžu tieto batérie bez problémov prepravovať po cestách.
- Komerčná preprava lítiovo-iónových batérií prostredníctvom špedičných firiem podlieha ustanoveniam o preprave nebezpečného nákladu. Prípravu k vyexpedovaniu a samotnú prepravu smú vykonávať iba adekvátne vyškolené osoby. Na celý proces sa musí odborné dohliadať.

Pri preprave batérií treba dodržiavať nasledovné:

- Zabezpečte, aby boli kontakty chránené a izolované, aby sa zamedzilo skratom.
- Dávajte pozor na to, aby sa zvážok batérií v rámci balenia nemohol zošmyknúť.
- Poškodené a vytečené batérie sa nesmú prepravovať.

Kvôli ďalším informáciám sa obráťte na vašu špedičnú firmu.

## ÚDRZBA

Vetracie otvory udržiavať stále v čistote.

Vždy odpojte nástroj od elektrickej siete pred montážou alebo demontážou ostria pily.

Prístroj a ochranné zariadenie čistite suchou handričkou. Niektoré čistiace prostriedky poškodzujú plast alebo iné izolované časti. Prístroj udržiavajte čistý a suchý, ako aj bez uniknutého oleja a maziva. Skontrolujte funkčnosť ochranných krytov. Pravidelná údržba a čistenie sa postará o dlhú životnosť a bezpečnú manipuláciu.

Používať len Milwaukee príslušenstvo a Milwaukee náhradné diely. Súčiastky bez návodu na výmenu treba dat vymeniť v jednom z Milwaukee zákazníckych centier (viď brožúru Záruka/Adresy zákazníckych centier).

V prípade potreby si môžete v servisnom centre pre zákazníkov alebo priamo od firmy Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Nemecko, vyžiadať schematický náčrt jednotlivých dielov prístroja pri uvedení typu prístroja a šesťmiestneho čísla na výkonovom štítku.

## SYMBOLY

|  |  |
|--|--|
|    | POZOR! NEBEZPEČENSTVO!   |
|   | Pred každou prácou na stroji výmenný akumulátor vyťahnúť.  |
|   | Pred prvým použitím prístroja si pozorne prečítajte návod na obsluhu.  |
|   | Používajte ochranné rukavice!  |
|   | Používajte ochranu sluchu!   |
|   | Pri práci so strojom vždy noste ochranné okuliare.<br>Pri práci nosiť vhodnú ochrannú masku, aby sa nedostal do ľudského organizmu.  |
|   | Príslušenstvo - nie je súčasťou štandardnej výbavy, odporúčané doplnenie z programu príslušenstva.   |
|   | Elektrické zariadenia, batérie/akumulátory sa nesmú likvidovať spolu s odpadom z domácnosti. Elektrické zariadenia, batérie/akumulátory treba zbierať oddelene a odovzdať ich v recyklačnom podniku na ekologickú likvidáciu. Na miestnych úradoch alebo u vášho špecializovaného predajcu sa spýtajte na recyklačné podniky a zberné dvory. |
|   | Značka zhody v Európe  |
|   | Značka zhody v Británii  |
|   | Značka zhody na Ukrajine   |
|  | Značka zhody pre oblasť Eurázie  |

Copyright 2020

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Str. 10  
71364 Winnenden  
Germany

+49 (0) 7195-12-0

[www.milwaukeeetool.eu](http://www.milwaukeeetool.eu)

Techtronic Industries (UK) Ltd  
Fieldhouse Lane  
Marlow Bucks SL7 1HZ  
UK



**EAC UK  
CA**

(12.20)

**4931 4700 32**